

セルフスキャン

していますか？

カルフル
テレーズ

子どものお迎え前など急いでいるときに限ってスーパーのレジがこんでいたりしませんか？ もう少し早く手を動かして欲しいとイライラしながら並んでいるよりも、さっさとセルフスキャンのコーナーへ行って、自分で処理しちゃいましょう。レジ係りになった気分で、スイスイスキャン。必ず店員がそばにいて来てくれるので、トラブルが起きても心配ありません。

*セルフスキャンには、各スーパーのポイントカードが必要です。
カードの詳細情報は、プチポワ2011年5月号(201号)をご覧ください。
www.petits-pois.be/archive3/articles/2011/05/2.html

カルフル Carrefour Self-scanning

1. スキャン機でカルフルの Bonus Card をスキャンすると、使用できるスキャン機にランプが付きまします。スキャン機を取って買い物を始めましょう。

2. 買う予定の商品をスキャンしていきます。スキャン機をバーコードにあて、真ん中の黄色いボタンを押すと画面に商品名と値段が表示されます。スキャンし終わった商品は、マイバッグに入れても大丈夫です。



3. 一度スキャンした商品をキャンセルしたい場合は、「-」を押し、黄色いボタンを押します。

4. 買い物が終わったら、そのままセルフスキャン用のレジに行きます。量が少ない場合は、ここで商品をマイバッグに入れることもできます。キャッシャーにスキャン機を渡し、精算します。この時再度ボーナスカードを要求されます。



無作為にコントロールがあります。毎回レジで並んで時間を無駄にするより手早く買い物ができます。

テレーズ Delhaize Quickscan

1. デレーズのカード Carte Plus をスキャンします。持っていない場合は、2へ。

2. キャッシャーになった気分で商品をスキャンしていきます。スキャンした商品は、金額と共に画面左に表示されます。バーコードの解読が不可能な場合、バーコードがない場合は、画面中央下部にある、バーコードなし、またはバーコード入力のどちらかを選び、自分でバーコードの数字を入力したり、画面上で商品を選択します。

3. 商品はどんどんマイバッグに入れていきます。スキャンし終わったら「payer/betalen」をタッチし、支払い方法を選択します。

4. 現金での支払いの場合、まず小銭を入れてからお札を入れます。おつりのお札は、機械の下部から出てきますので、取り忘れないようご注意ください。

5. レシートは出口でスキャンしますので、手元に持っておきます。必ず店員がいるので、何かあったらヘルプを頼みましょう。



テレーズ Delhaize Self-scanning

1. スキャン機でデレーズの Carte Plus をスキャンし、ランプのついたスキャン機を取ります。

2. 「+」を押し買い物する商品をスキャンしていきます。間違って2度スキャンした場合、「-」を押し対象の商品をスキャンしキャンセルします。



3. バーコードの付いていない商品は、陳列棚にあるバーコードをスキャンします。

4. 「=」をタッチするとスキャンした商品の合計額が分かります。

5. 買い物が終わったら、キャッシャーにスキャン機を渡し、または自分でスキャン機にて支払います。

無作為にコントロールがあり、全部スキャンし直すことがあります。



EuroHouse

プチポワの再開
おめでとうございます。

Bd du Souverain 254, 1160 Brussels -
地下鉄Herrmann-Delroux駅より200m
スペース Carrefour の横
Tel 02-672 0555 - jap@eurohouse.be
www.eurohouse.be

日本語での案内、
説明、ご入退居時の
各種手続きのヘルプが
あるので安心です。

ひのでやからのお知らせ

いつもご利用頂き有難うございます。この度
土曜夜の営業始めました

新しいメニューも加えて、スタッフ一同
皆様のお越しをお待ちしております！

定休日： 水曜夜 土曜昼 日曜 祝日

Rue du Trône 71, 1050 Bruxelles

Tel : 02 502 52 05

hinodeya.jimdo.com